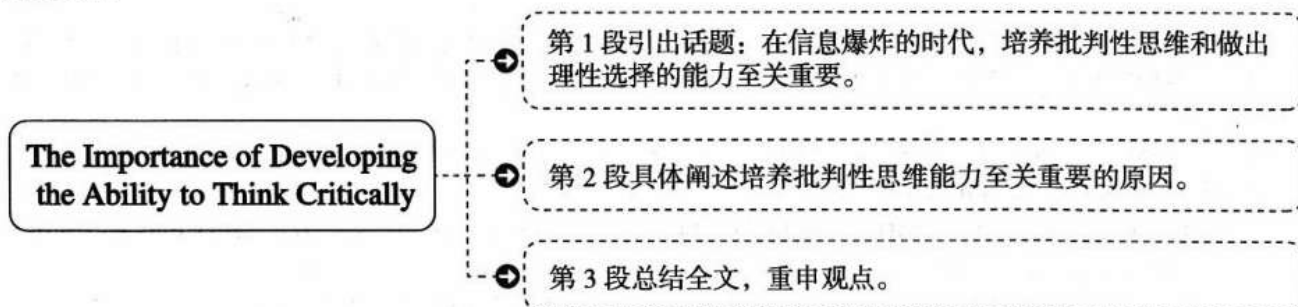


2022 年 12 月大学英语六级考试真题(二)答案与详解

Part I Writing

结构框图:



范文点评:

参考范文	精彩点评
The Importance of Developing the Ability to Think Critically 【1】In an era of information explosion, it is vitally important to develop the ability to think critically and make rational choices. 【2】In today's world, we have access to vast amounts of information, data, facts and research than ever before, which may be a blessing to some, but a nightmare to others. 【3】A key factor in managing such information overload is the ability to use critical thinking skills. 【4】For one thing, critical thinking skills are crucial to making well-informed decisions in an age of information overload and fake news. Making a decision solely on the basis of emotion or gut instinct can result in unhealthy lifestyles, dire financial circumstances or unsound investments. Critical thinking, on the other hand, facilitates the development of informed, healthy decisions based on facts rather than faulty assumptions and also assists in sorting through extra noise. 【5】For another, being able to think critically will define one as a problem solver, who can see things from multiple perspectives and come up with creative solutions that others may not have considered. 【6】To sum up, it is important to develop critical thinking skills so that we can form informed opinions and set ourselves apart from our peers in a competitive environment.	【1】引出话题: 在信息爆炸的时代, 培养批判性思维和做出理性选择的能力至关重要。 【2】【3】指出解决信息过载问题的关键在于使用批判性思维的能力。 【4】【5】分别使用“<i>For one thing...</i>”“<i>For another...</i>”具体阐述培养批判性思维和做出理性选择的能力至关重要的原因。 【6】用“<i>To sum up...</i>”总结全文, 再次强调培养批判性思维能力的重要性。

话题词汇:

adapt to 适应

personal bias 个人偏见

logical reasoning 逻辑推理

objective analysis 客观分析

distinguish fact from opinion 区分事实和观点

explore multiple perspectives 探索多种视角

adjust assumptions in light of facts 根据事实调整假设

make hasty or thoughtless judgments 做出草率或轻率的判断

Part II Listening Comprehension

Section A

Questions 1 to 4 are based on the conversation you have just heard.

M: Welcome to the *Book Club*. Today's guest is Susan Lane, the author of a new book on personal finances that has already sold half a million copies. Hi, Susan, your book is extremely successful. Why do you think that is?

W: (1) I think that's because of my message, which is making happiness a priority over money. So many of us in my generation have spent decades trying to earn more money, just to consume more, but it made us more miserable.

M: (2-1) You yourself were once caught in that cycle, working for two decades as an executive and earning a high salary, but still accumulating debt.

W: (2-2) I most certainly was. I earned millions, but by the time I quit my job four years ago to become a writer, I owed over \$30,000.

M: So how did you escape that pattern? And what would you advise other people to do?

W: The first change is in what we value. We need to emphasize things that actually make us happy, like relationships, the environment or even our hobbies. (3) Once we make the right things our priority, our goals will change and so will our financial behavior.

M: How does that translate into practical action? Can you give our audience examples of what you are talking about on an everyday basis?

W: The major areas for action are usually housing, food and transportation. So people might share a home with friends instead of living on their own, bring lunch from home instead of going to restaurants, and use public transport instead of owning a car.

M: (4) Those sound like major sacrifices. I could never share my home. I need my own space.

W: But they aren't sacrifices. When people change their values, their desires change. So in the example of housing, if we value relationships, sharing a home isn't depriving ourselves of space, but giving us an opportunity to spend more time with our loved ones.

M: Indeed it is.

答案详解

1. What message does the woman convey in her book?

A) 【精析】细节辨认题。当男士问女士她认为是什么使得她的书那么成功时,女士在句(1)中明确给出了答案,那就是她在书中传达的信息,即将幸福的重要性排在金钱的前面。A)选项与原文的意思完全一样,区别仅在于原文中使用了词组 make sth. a priority over sth.,而选项中使用了动词 prioritize。因此答案为A)。

2. What do we learn about the woman before she became a writer?

A) 【精析】细节推断题。根据句(2)可知,女士此前是一名高管,薪水很高,但债务也在不断累积,女士则以数字情况具体讲述了她的财务状况,四年前她辞去工作开始写书时,已经有了几百万的收入,但却还欠着3万美元的债务。综上,女士在成为作家之前,是负有债务的。因此答案为A)。

3. What does the woman say about one's financial behavior?

D) 【精析】细节推断题。女士说我们应该重视真正使我们快乐的事物,接着句(3)提到,一旦我们把这些事物放在首位,我们的人生目标就会改变,而我们的财务行为也会随之而发生改变,由此可知,我们的财务行为受我们的生活目标影响,会与之一起发生变化。因此答案为D)。

4. What does the man say about sharing a home?

C) 【精析】细节推断题。当听女士说可以通过共享居所、少去饭店吃饭或使用公共交通工具出行这些行为来体现生活目标以及财务行为的变化时,男士在句(4)中提到,这些对他来说是重大牺牲,他做不到与人共享居所,因为他需要拥有自己的空间。也就是说,与他人分享住所对男士来说意味着重大的牺牲。因此答案为C)。

Questions 5 to 8 are based on the conversation you have just heard.

W: Thank you for inviting me to the gallery, Christopher. I haven't visited here since your predecessor's retirement functioned.

M: Would you like to see the newest additions to our collection first, Catherine?

W: Are those the landscapes by Daniel Gregory? I absolutely adore her work.
M: (5) This first piece was a gift to the gallery from the artist herself, and it's quite exquisite.
W: I love how she depicts the barren landscape. The colors complement each other perfectly.
M: You can sense the desolation in the picture. This piece was inspired by Gregory's recent trek in the Gobi Desert.
W: And how did you obtain her other piece, over here?
M: (6) It was purchased at auction by an anonymous collector who lent it to the gallery for display. This composition is one of her most acclaimed paintings.
W: It must have cost that collector a small fortune to purchase this.
M: Obviously. I can't disclose the exact amount he paid, but it was substantial.
W: (7) There's so much detail in this painting. I feel like I can really immerse myself in the scene. I particularly like the symmetry created by the reflection of the mountain in the lake.
M: This particular piece was the one that was nominated for a Gateway Award. I was lucky enough to attend the awards ceremony as Gregory's guest.
W: So you know her personally. I assume she is an eccentric artist.
M: Quite the opposite. In fact, she's not at all eccentric. (8) I would say she's one of the most easygoing and intelligent people I know.
W: I'd love to be able to meet her. There are so many questions I'd like to ask.
M: What a coincidence! I'm meeting her for dinner tonight. Would you like to come along?
W: I'd love to. Thank you.

答案详解

5. What do we learn about one of the newest additions to the gallery's collection?
C) **【精析】** 细节辨认题。根据句(5)可知,男士向女士介绍画廊的新增画作,并告诉女士其中第一幅作品是由画家自己捐赠给画廊的。因此答案为 C)。
6. What does the man say about one of the most acclaimed paintings by Daniel Gregory?
D) **【精析】** 细节辨认题。男士向女士介绍画廊展出的丹尼尔·格雷戈里的另一幅作品时,在句(6)中提到,那是画家最受赞誉的一幅作品,并说这幅作品是由一位不愿意公开姓名的私人收藏家购买后借给画廊进行展出的,由此可知,那幅作品属于这位匿名收藏家。因此答案为 D)。
7. Why does the woman say she can feel immersed in the scene in the painting?
B) **【精析】** 细节推断题。根据句(7),女士先感慨于画

作中有大量的细节,之后向男士感叹她有一种身临其境的感觉,由此可以推断,是那些细节让她有了这样沉浸其中的感觉。因此答案为 B)。虽然女士马上也指出她特别喜欢画面中湖光山色所形成的对称之美,但 C) 选项中的 perfectly symmetrical 过于绝对,故排除。

8. How does the man describe Daniel Gregory?
B) **【精析】** 细节推断题。男士说,画家丹尼尔·格雷戈里一点儿都不古怪。接着句(8)提到,她非常平易近人,也特别聪明。选项中用近义词 nice 替代了原文中的 easygoing,保留了原文中的 intelligent,并且没有采用原文中的“one of the most...”这样的表达方式,而是直接使用副词 very 来修饰形容词 nice 和 intelligent,但这些小的变化并不改变意思的表达。因此答案为 B)。

Section B

Questions 9 to 11 are based on the passage you have just heard.

Forgiveness is the release of resentment or anger. Forgiveness doesn't mean reconciliation. We don't have to return to the same relationship, nor do we have to accept the same harmful behaviors from an offender. (9) Forgiveness is vitally important for the mental health of certain victims. It propels people forward rather than keeping them emotionally engaged in an injustice or trauma. Carrying the hurt or anger of an offense leads the body to release stress chemicals. Eliminating the perpetual flow of those chemicals may also explain why forgiveness provides physical health benefits.

There are scenarios in which forgiveness is not the best course. Sometimes the victim becomes more empowered when they give themselves permission not to forgive. (10) Forgiveness can be challenging. This is especially true when the offending party offers an insincere apology, or maybe they haven't offered anything at all. However, it's often the healthiest path forward. (11) It's important to cultivate forgiveness by developing compassion for the offender, reflect on whether the act was due to malicious intent, or whether it was caused by challenging circumstances in the offender's life.

What about forgiving ourselves? We sometimes need to take responsibility for mistakes, but intense guilt and shame aren't a desirable outcome in the long run. Forgiving yourself may seem like an ambiguous process. You can begin by acknowledging that you are at fault, take responsibility for the hurt you caused, then reflect on why the event occurred. Draw the lessons you learned and try to avoid committing a similar offense in the future.

答案详解

9. What does the passage say about forgiveness?

A) 【精析】细节辨认题。句(9)提到,宽恕对某些受害者的心理健康至关重要。因此答案为A)。本题各选项中干扰性最强的是D),因为文中提到了it propels people forward rather than keeping them emotionally engaged in an injustice or trauma,但原文中所表达的意思是“使这些人不再深陷于那些情感上的偏颇或创伤不可自拔”,而D)选项中所表达含义是“让他们不经受痛苦难忘的经历”,故排除D)。

10. When is forgiveness especially challenging?

B) 【精析】细节辨认题。句(10)指出,当冒犯的一方给出的道歉并不真诚,或者他们根本没有显露出任何歉意时,宽恕就特别有挑战性。因此答案为B)。

11. What should one do in order to forgive the offender?

C) 【精析】细节推断题。在讲到该如何对冒犯者进行宽恕时,句(11)提到,通过逐渐对冒犯者产生同情来培养宽恕是很重要的,反思冒犯行为是出于恶意,还是由冒犯者充满挑战的生活环境所造成的。C)选项符合题意,故为答案。

Questions 12 to 15 are based on the passage you have just heard.

The Glasgow subway first opened in 1896 as a cable-hauled system. It is generally recognized as the world's third underground railway, after London and Budapest. In its long history, it has never been expanded remaining as a single loop line with a mere 15 stations. At its peak, it served the shipyard workers on the south side of the city. (12) In the 1960s, there was a decline in the shipbuilding industry, and the popularity of private transport grew. As a result, the subway saw a rapid decline in ridership.

(13) It ran with little further change until 1977 when its new operators closed it for major modernization investment. Carriages were replaced, ventilation was improved, and the main depot was also renovated and fitted with connecting tracks to replace the outdated crane transfer mechanism. The subway in its present form reopened for operation in April 1980. Since its relaunch, the subway has seen a revival in its fortunes. (14) It serves as a viable alternative to other forms of transport and has gone a long way to alleviate traffic jams in the city center. In 1996, the system reached an important milestone—100 years. To commemorate this special event, the color scheme of the train carriages was updated.

(15) Recently, high-tech systems such as smart card ticketing machines and smart gates are used across all subway stations. The smart card provides more convenient travel and passengers simply top up their cards and tap them to get in and out the subway. Since its launch, the technology has been adopted by more than 100,000 subway customers.

答案详解

12. What does the passage say about the Glasgow subway in the 1960s?

A) 【精析】细节辨认题。句(12)提到,在20世纪60年代,造船业出现了衰退,私人运输的普及率上升。因此,地铁乘客量迅速下降。选项中与之对应的为A),所以答案为A)。选项以passengers代替了原文中的ridership,用dropped sharply来表述原文中a rapid decline的意思。

13. Why was the Glasgow subway closed in 1977?

C) 【精析】细节推断题。句(13)明确指出,1977年,这条线路被关闭,是因为新的运营商投入大量资金进行现代化改造,换句话说,关闭地铁是为了完

成线路的现代化改造。因此答案为C)。

14. Why does the Glasgow subway remained important today?

D) 【精析】细节辨认题。句(14)说,经过改造重新开通运营后,格拉斯哥地铁的命运发生了重大变化,作为其他交通方式的可行性替代方案,该地铁大大缓解了市中心的交通堵塞。因此答案为D)。

15. What does the passage say about all subway stations in Glasgow nowadays?

B) 【精析】细节辨认题。句(15)提到,所有地铁站都使用了智能卡售票机和智能闸机等高科技系统。因此答案为B)。

Section C

Questions 16 to 18 are based on the recording you have just heard.

If you visit the Great Smoky Mountains National Park, chances are you will remember the roadside or

campground bears above all else. Bears are the most popular animals in a number of our national parks. In these mountains, where the population of bears runs into the hundreds, opportunities to observe these large wild animals are plentiful during the summer. (16) Since national parks are wildlife sanctuaries where no disturbance of the native animals is allowed, years of protection have served to break down the wild bears' fear of humans. Now, instead of depending on their own resources for a living, many bears patrol park roads and campgrounds. They give the garbage cans a frequent going over. An occasional offer of food from a park visitor, an illegal and dangerous practice, makes beggars of them. Bears are very often hungry and since they will feed on almost any kind of plant or animal, garbage is quite acceptable.

Feeding them, however, represents misguided kindness because the bears come to expect such generosity from everyone and consequently, trouble could lie ahead. (17) Park rules prohibit the feeding of bears. Violators are arrested. Every year, doctors who have offices near the park treat a number of cases of bear bites and bear scratches. Some of the accidents have come about in strange ways. One man was in the process of feeding two small cubs, when the mother bear appeared and insisted upon having some of the food. Shoving the big bear aside with one hand, the man continued feeding the cubs when suddenly he was struck a fierce blow in the face. A bear, prompted by the food that a lady kept offering to him, entered the car where the generous person was sitting. Her efforts to push the bear out of the car resulted in injuries. A man required medical attention after he applied a lighted cigarette to a bear's nose. Another man tried to boost a bear into the front seat of his car so that he might take a picture of a bear sitting beside his wife who was behind the wheel.

Because bears prefer roads and campgrounds, (18) the possibility of a hiker meeting up with a bear along park trails is small, but there's always that chance, for a bear seems to know if you are carrying a lunch or a candy bar. He may even insist on taking it.

答案详解

16. What does the speaker say about the bears in national parks now?

C) 【精析】细节辨认题。句(16)提到,由于在国家公园中不允许干扰当地动物,这种保护消除了生活在那里的野生熊类对人类的恐惧,选项中的 *unafraid of humans* 是对原文中 *break down the wild bears' fear of humans* 这一部分的同义转述。因此答案为 C)。选项中干扰性比较强的是 D), 因为原文中也提到熊经常去翻垃圾桶,但这与选项中的“它们特别喜欢垃圾”所表述的意思还是有一定的偏差,故排除 D)。

17. What does the speaker say about visitors feeding bears in national parks?

A) 【精析】细节辨认题。句(17)明确指出,在公园中是严格禁止对熊进行喂食的,违反规定者会被逮捕。因此答案为 A)。

18. What is the speaker's advice to people who carry some food while hiking on a park trail?

B) 【精析】细节推断题。句(18)提到,虽然徒步旅行者在公园小路上遇到熊的概率很小,但这也不是绝对不可能发生的事情,因为熊似乎有某种天赋,能够看出来人们身上是否有吃的,而且他还可能会坚持索要。由此推测,讲话者是想告诉那些在公园小路上徒步旅行的人,他们还是有可能碰上需要食物的大熊的。因此答案为 B)。

Questions 19 to 21 are based on the recording you have just heard.

Why do we form opinions or attitudes about someone or something without really knowing much about them? Just hearing something good or bad about a person, a place or thing can influence our opinions positively or negatively. But letting the opinions of another person determine what our opinions will be is dangerous. (19) Forming opinions about someone or something before really knowing them well is called prejudice. “Pre-” means before and “-judice” refers to judgment. Hence, prejudice means to judge before having adequate knowledge.

We can be prejudiced toward or against someone or something. In either case, we are only allowing ourselves to see half of the picture. Very few people or things in this world are all good or all bad. Prejudiced attitudes are usually based on myths, half truths or incorrect information, (20) and they are dangerous because they can keep us from learning the truth about someone or something. People form prejudices against others for many reasons—differences in their race, religion, gender or occupation. Prejudices keep people apart. They keep us from really knowing and understanding each other.

We should feel proud of who we are and the group of people we represent. (21) If feelings of pride begin to turn to feelings of superiority when we think that our group or our beliefs are better than those around us, however, then we begin to develop prejudiced attitudes that can be harmful. For example, the prejudiced attitudes of one group may keep another group from attending certain schools, from living in any neighborhood

they want, or from getting a job or a promotion. Extreme feelings of prejudice have caused the deaths of innocent people. We are responsible for our own thoughts and opinions. When we let someone else tell us what to think about someone or something, we are giving up some control of our own lives.

Before you form an attitude or opinion, find out for yourself about the person or the thing in question. Sometimes we don't realize that we hold prejudiced attitudes toward or against someone or something. We need to carefully examine our lives and our fears, and to ask ourselves whether our attitudes come from our personal knowledge and experience or from rumors and fear of the unknown. The good news about prejudice is that we are not born with it. Prejudiced attitudes and opinions develop over time. But with education and knowledge, we can replace our prejudices with cooperation and understanding.

答案详解

19. What does the speaker say about prejudice?

B) 【精析】细节辨认题。句(19)提到,在真正了解某人或某事之前形成对他们的看法被称为偏见。也就是说,没有足够的信息就做出判断,即为偏见。因此答案为B)。选项中用 adequate knowledge 对原文中的 really knowing them well 进行了同义转述。

20. Why does the speaker say prejudiced attitudes are dangerous?

D) 【精析】细节推断题。由问题中的 dangerous 一词可以比较容易地找到答案在句(20),讲话者提到,偏见很危险,因为它们使我们无法了解某人或某事的真相。因此答案为D)。

21. When does the speaker say we begin to develop prejudiced attitudes?

A) 【精析】细节辨认题。句(21)提到,当我们的自豪感开始转变为优越感时,我们就会开始形成带有偏见的态度。因此答案为A)。

Questions 22 to 25 are based on the recording you have just heard.

(22)When I started high school, it was a shock. I had spent eight years fighting my way to be the most popular kid in the Catholic school student body. I had been a big, tough 8th grader and suddenly I was a lonely 9th grader bullied by the big, tough 12th grade seniors who ran the high school. I realized then that it's nice to strive for something, but that you also have to enjoy the moment you're in and be happy where you are. Rock and roll had always been an important part of my life. I remember my friends and I used to drive around until the late hours of the nights listening to the music of Rock and Roll Legends. (23)During those teenage years, I built friendships that I thought would last a lifetime. Most people that age think the same thing, but people drift apart. Jobs, families and tragedies separate people from those lasting friendships.

The tragedy that separated me from my friends forever was the Vietnam war. A year after I graduated from high school, I left for Vietnam. I came back, burned out, and tired, (24-1)as though I had lived 10 lifetimes in the short span of 14 months, the 14 months I was in the war. I couldn't relate to the friends I had had in high school. (24-2)They still seem childish, concerned with childish things that weren't important to me. I was still trying to cope with the death, destruction and evil I had seen in Vietnam. I felt like we had done terrible things to innocent people there and in turn, I had seen terrible things done to my friends.

I withdrew from my friends and started college. Then I quit college and took many different jobs. I spent a lot of my time and money on alcohol and other drugs. Finally, in an effort to get my life going in the right direction again, I sold everything and took what little money I had and bought myself an airplane ticket to Israel. I went there to study history. While studying at Haifa University, I met my wife, who was also an American student.

I now teach in a high school back in America. I look at my students and see them struggling with many of the very things I struggled with many years ago. (25)As a teacher, I try to help them over the rough spots as best I can.

答案详解

22. How did the speaker feel when he started high school?

D) 【精析】细节辨认题。根据句(22),讲话者提到他刚上高中的时候,就感到特别震惊。因此答案为D)。

23. What did the speaker once think of teenage friendships?

A) 【精析】细节推断题。根据句(23),讲话者说,很多

人在十几岁的时候都认为那时候形成的友谊可以持续一生,但其实,慢慢地,工作、家庭、悲剧事件会让人们逐渐疏远,友谊也不复存在。虽然原文中没有提到时间的推移,但其他三个选项都无法从原文中找到依据,所以只有A)选项与讲座中的这段话意思相近。因此答案为A)。

24. What do we learn about the speaker when he returned from the Vietnam war?

A) 【精析】细节推断题。根据句(24-1),讲话者先说是他感觉在越南的那 14 个月,他好像活了有 10 辈子。句(24-2)提到,在他看来,他以前的那些朋友都特别幼稚,关心的也都是在他看来十分幼稚的事情,换句话说,讲话者在越南的经历让他变得比朋友们都要成熟。因此答案为 A)。

25. What does the speaker try to do as a teacher?

C) 【精析】细节辨认题。根据句(25),讲话者说,作为一名教师,“我”会尽力帮助学生渡过难关。选项中用 growing pains 替代了原文中的 rough spots。因此答案为 C)。

Part III Reading Comprehension

Section A

【文章来源】本文选自 2012 年 10 月 25 日刊登在 MIT Sloan Management Review(《麻省理工斯隆管理评论》)上一篇标题为“Building Your Company's Capabilities Through Global Expansion”(《通过全球扩张建设公司能力》)的文章。

【结构框图】

本文主要介绍了成功企业是如何通过开发、更新和增强其核心能力的系统化过程来建立和维持其国际影响力。

第 1 段指出,企业全球战略家的任务是建立一个能力平台,并系统地升级和更新这些能力,从而领先于竞争对手。

第 2、3 段以苹果、宜家、西班牙电信公司为例具体说明这些全球赢家是如何来建设、升级和更新这些能力的。

第 4 段指出创造全球优势并非易事,需要大量的战略和运营技巧。

【词性分析】

名词: C) clusters 串,束;一群人; G) instances 例子,实例; J) revenues (政府的)税收;(公司的)收益; L) ship (大)船;舰

动词: C) clusters 聚集; E) exploiting 开发;利用; H) rehabilitated 修复;使(建筑物或地区)恢复原状; I) reproduced 复制;再现; K) safeguarding 保护,保卫; L) ship (用船、飞机、卡车等)运送; N) transcend 超出,超越(通常的界限); O) undergoing 经历,经受

形容词: A) aesthetic 美学的,审美的; B) appropriate 合适的,恰当的; D) competitive 有竞争力的;竞争的; F) fiscal 财政的; M) strategic 战略性的,战略上的

答案详解

26. 【考点】形容词辨析题。

B) 【语法判断】空格前面是地点副词 wherever,引导让步状语从句,后面一般接句子的主谓部分。由于空格处只能填入一个单词,可以考虑这里省略了某些成分,由此可推断出此处原本是“主语 + be 动词 + 形容词”的结构,这里省略了主语和 be 动词,那么空格处应该就是一个形容词。

【语义判断】空格所在句提到,企业全球战略家的任务是建立一个能力平台,从多地运营单位的资源、经验和创新中获取能力,然后把这些能力迁移到某些地方,系统地升级和更新它们,从而领先于竞争对手。备选项中的形容词 appropriate“合适的,恰当的”用在此处表示“把这些能力迁移到任何合适的地方”,符合语境,故 B) 为答案。

27. 【考点】形容词辨析题。

D) 【语法判断】空格前面是形容词 worldwide,后面是名词 advantage,说明空格处应该填入一个形容词性的单词,和 worldwide 一同修饰名词 advantage。

【语义判断】文章第一段就指出,企业全球战略家要努力建设企业能力,使其领先于竞争对手。空格所在句则以苹果公司为例,介绍了其独特的能力,这种能力让它拥有了全球范围内的一种优势,根据上下文可推断,这里指的应该是“竞争上的优势”。由此确定 D) competitive 为答案。

28. 【考点】形容词辨析题。

A) 【语法判断】空格后面是名词 design,前面是并列连词 and, and 前面是形容词 functional,由此可推断,空格处应该也是一个形容词,和 functional 呈并列关系。

【语义判断】空格所在句指出,苹果公司的产品融合了两方面的设计,functional“实用的”是其中的一个设计特征,那么空格处的形容词也应该用来描述某种特征,形容词中,aesthetic“美学的,审美的”符合文意,故答案为 A) aesthetic。

29. 【考点】动词辨析题。

L) 【语法判断】空格前面是并列连词 and,根据 and 前面的两个动词 design“设计”和 manufacture“制

造”可知,空格处也应该是一个动词,并且为动词原形。

【语义判断】空格所在句描述的是宜家建设企业能力的具体做法,他们以低成本设计、制造和_____家具,并以新颖的方式在瑞典销售。根据一般逻辑可知,设计和制造结束后应该就是“运输”“售卖”等环节,ship“(用船、飞机、卡车等)运送”符合语义逻辑,故 L) ship 为答案。

30. 【考点】动词辨析题。

I) 【语法判断】空格前面是副词 successfully,后面是名词短语 this formula,空格所在句包含主语 IKEA,但缺少谓语动词,由此可推断出空格处应该填入一个动词作为空格所在句的谓语,再结合文章时态可知,此处应填入动词的过去式。

【语义判断】上文指出,宜家已经在国内实践了成功的商业做法,接着空格所在句指出,宜家在许多其他国家_____这一方法,说明它是把国内的成功经验再运用到其他国家中去。I) reproduced “复制”符合语境,故为答案。

31. 【考点】名词辨析题。

J) 【语法判断】空格前为介词 by,后面再无内容,因此可推断空格处是一个名词,和介词 by 构成介词短语。

【语义判断】空格所在句提到西班牙电信公司(Telefónica)目前是世界第五大电信公司,介词 by 在这里应该表方式,“从……方面/就……而言”可以衡量出它是第五大电信公司,复数名词中,revenues“(政府的)税收;(公司的)收益”用在这里表示“按收益来算”,符合语义,故答案为 J)。

32. 【考点】动词辨析题。

O) 【语法判断】空格位于 that 引导的从句中,该从句中引导词 that 充当主语,宾语为 more rapid market reform,可推断 be 动词 were 应和空格所在词一起构成谓语部分,因此可以推断此处最有可能填入一个动词的现在分词。

【语义判断】空格所在句提到,智利和阿根廷这两个国家与西班牙有许多相同的制度和 cultural 特征,

但正在_____更迅速的市场改革。动词的现在分词中,只有 undergoing “经历”能与 market reform 搭配,且符合上下文语义,故答案为 O)。

33. 【考点】名词辨析题。

G) 【语法判断】空格后面是介词 of,前面的 other 用作形容词时后面一般接复数名词,由此可推断出空格处应填入一个名词的复数形式。

【语义判断】上一句指出,前文提到的这些成功案例可能会让读者觉得创造全球优势是一件容易的事。空格所在句以 but 为转折,表示也有许多失败的实验表明创造持久的全球优势实际上需要技巧,也就是说,同样存在很多失败案例,G) instances “例子,实例”与前一句中的 example 相对应,且符合文意,故为答案。

34. 【考点】形容词辨析题。

M) 【语法判断】空格前面是介词短语 a great deal of,可知后面应该是一个名词或名词短语,而本文中空格后面是并列连词 and,且 and 后面已经存在名词短语 operational finesse,由此可推断出空格处应该填入一个形容词,和 and 后面的 operational 形成并列关系。

【语义判断】空格所在句的意思是,创造持久的全球优势实际上需要大量的技巧,其中一个技巧是运营层面的,由此可知,空格处所填的形容词应该是和公司运行发展相关的,strategic “战略性的”符合文意,故为答案。

35. 【考点】动词辨析题。

E) 【语法判断】空格前面是介词短语 process of,后面两个动词的现在分词 renewing “更新”和 enhancing “增强”由并列连词 and 连接起来,说明空格处也应该填入一个动词的现在分词,保持并列关系。

【语义判断】此处意思是:全球赢家通常是通过_____、更新和增强其核心能力的系统化过程来建立和维持其国际影响力。备选项中的 exploiting “开发;利用”用在这里符合语义逻辑,故答案为 E)。

参考译文

企业全球战略家的任务是建立一个能力平台,从多地运营单位的资源、经验和创新中获取能力,在适当的地方迁移这些能力,然后系统地升级和更新它们,使其领先于竞争对手。

苹果公司就是一个杰出的案例,其独特的能力使其在全球范围内具有竞争优势,特别是其在整合了功能和美学设计的产品基础上构建平台的能力这一方面。苹果公司已经能够在全世界范围内成功地利用和发挥其位于加州的设计和营销优势。宜家另一个这样的例子。这家秉持“自己动手”理念的家具和家居用品公司首先开发了一套引人注目的功能,以低成本设计、制造和运输家具,并以新颖的方式在瑞典销售。后来,宜家在许多其他国家成功地复制了这个方法。

按收入来算,西班牙电信(西班牙的一家电信公司)目前是世界第五大电信公司。相比之下,它首先在国外发展了其特殊优势。在 1989 年和 1990 年,西班牙电信公司获得了进入智利和阿根廷市场的机会,这两个国家与其母国有着许多相同的制度和 cultural 特征,但正在经历更迅速的市场改革。在整个 20 世纪 90 年代,西班牙电信公司把它在智利和阿根廷学到的关于重建前国有电信公司的经验应用到其他拉美国家,这些国家正在将其国有电信公司私有化并解除对电信市场的管制。

这些例子可能会让读者相信,创造全球优势是一件容易的事。但许多其他代价高昂的失败实验的例子表明,创造持久的全球优势实际上需要大量的战略和运营技巧。我们的研究表明,全球赢家通常是通过开发、更新和增强其核心能力的系统化过程来建立和维持其国际影响力。

Section B

【文章来源】本文选自 2020 年刊登在 *The Revelator* (《启示者》) 上一篇标题为 “An Emerging Threat to Conservation: Fear of Nature” (《自然保护的新威胁: 对自然的恐惧》) 的文章。

【结构框图】

本文介绍了自然保护的新威胁——对自然的恐惧(生物恐惧症)产生的原因、后果以及解决方法。

- ➔ A) — C) 段通过自然保护的另—威胁(物种和生态系统的消亡)引出现在更令人担忧的问题是生物恐惧症。
- ➔ D) — H) 段通过日本最近一项针对学龄儿童的大型调查,说明患有生物恐惧症的儿童人数增加的原因、后果以及解决建议。
- ➔ I) — P) 段通过伊丽莎白·列夫的研究说明另一解决方法(保护野生动植物生活的野外空间)及其重要性。

答案详解

36. 【定位】由题干中的 *parents' aversion to certain animals* 和 *pass on to their children* 定位到文章 F) 段第一句和最后一句。
- F) 【精析】细节推断题。F) 段第一句提到,这项新研究确实含有一个意想不到的发现:许多接受调查的孩子透露,他们的父母也对同样的动物表现出恐惧或厌恶。由该句中 *also* 和 *the same animals* 可知,这些孩子和他们的父母一样恐惧或厌恶这些动物。该段最后一句强调该研究结果表明上一代对自然持负面态度的人数增加会导致下一代持类似态度的人数进一步增加。由此可以推知,家长对某些动物的厌恶会导致其孩子同样厌恶这些动物,题干中的 *parents' aversion to certain animals* 对应原文中的 *their parents also expressed fear or disgust of the same animals*,题干中的 *pass on to their children* 是根据原文中 *lead to a further increase in people with similar attitudes in the next generation* 推断而出的结论,故答案为 F)。
37. 【定位】由题干中的 *species and ecological systems* 和 *our ability to keep what is left* 定位到 A) 段最后一句。
- A) 【精析】同义转述题。A) 段最后一句提到,越来越多的研究表明,随着物种和生态系统的消亡,这也逐步削弱了我们保护剩余资源的能力。题干中的 *the disappearance of species and ecological systems* 对应原文中的 *species and ecosystems vanish*,题干中的 *erodes our ability* 和 *keep what is left* 分别是对原文中 *chips away at our ability* 和 *and preserve what remains* 的同义转述,故答案为 A)。
38. 【定位】由题干中的 *the wildest areas of Discovery Park* 和 *appealed most to the public* 定位到 J) 段第二句。
- J) 【精析】同义转述题。J) 段第二句提到,研究发现,公众对公园最荒野的地方最为欣赏,并从中获得了最大价值。题干中的 *the wildest areas of Discovery Park* 对应原文中的 *the wildest parts of the park*,题干中的 *appealed most to the public* 是对原文中 *the public had the most appreciation for* 的同义转述,故答案为 J)。
39. 【定位】由题干中的 *the fear of living organisms* 和 *more worrisome* 定位到文章 C) 段最后一句。
- C) 【精析】同义转述题。C) 段最后一句指出,最糟糕的情况是变成更加令人担忧的问题:“生物恐惧症”,即对生物的恐惧和对自然的完全厌恶。题干中的 *the fear of living organisms* 对应原文中的 *biophobia* 和 *the fear of living things*,题干中的 *worrisome* 是原文中 *concerning* 的近义词,故答案为 C)。
40. 【定位】由题干中的 *preventing the increase* 和 *also important for conserving biodiversity* 定位到 G) 段最后一句。
- G) 【精析】同义转述题。G) 段最后一句提到,尽管许多保护生物学家仍然认为防止野生动物栖息地的丧失是保护生物多样性最重要的方法,但曾我昌史觉得防止生物恐惧症的增加对保护也很重要。题干中的 *the increase in children's fear of living*

creatures 是对原文中 increased biophobia 的同义转述,题干中的 conserving biodiversity 对应原文中的 conserve biodiversity 和 conservation,故答案为 G)。

41. 【定位】由题干中的 more and deeper experience、nature 和 save it 定位到文章 P) 段第一句。

P) 【精析】细节推断题。P) 段第一句提到,这一不断发展的研究领域表明,拯救自然需要鼓励人们更频繁、更深入地体验自然。由 requires encouraging 可以推知,人们更频繁、更深入地体验自然对于拯救自然有所助益,所以才会需要鼓励人们这么去做,题干中的“more and deeper experience... with nature”对应原文中的 experience it more often and more deeply,题干中的 will help save it 是根据原文中“saving nature requires encouraging...”推断而出的结论,故答案为 P)。

42. 【定位】由题干中的 naturally tend to avoid dangerous animals 和 even harmless ones 定位到文章 E) 段第三句。

E) 【精析】同义转述题。E) 段第三句指出,人类生来就会避开像蜜蜂这样的危险生物,但如今的儿童甚至还会躲避诸如蝴蝶和蜻蜓之类的无害昆虫。题干中的 naturally tend to avoid dangerous animals 和 stay away from even harmless ones 分别对应原文中的 inherently avoid dangerous organisms 和 avoid even harmless insects,故答案为 E)。

43. 【定位】由题干中的 heavy losses 和 the park and the local residents 定位到文章 M) 段第一句。

M) 【精析】细节推断题。M) 段第一句提出,如果发生类似的事情,探索公园和西雅图人都可能失去一些至关重要的东西。由上一段可知,anything like that 是指开发探索公园的部分地区或周边地区。而 J) 段第一句表明探索公园位于西雅图,由此可以推知,题干中的当地人就是指西雅图人。也就

是说,开发探索公园的部分地区或周边地区会令公园自身以及西雅图当地人损失重大。题干中的 cause heavy losses 对应原文中的 lose something vital,故答案为 M)。

44. 【定位】由题干中的 a large survey of school children 和 negative feelings grew 定位到文章 D) 段第四句和最后一句。

D) 【精析】同义转述题。D) 段第四句提到一项对栃木县 5 300 多名学龄儿童的调查,研究了他们对 14 种当地昆虫和 1 种蜘蛛的看法。由 5 300 多名学龄儿童可知,这是一项大型调查。然后该段最后一句指出调查结果发现学生对自然的体验越少,他们的感受就越负面。题干中的 a large survey of school children 对应原文中的 a survey of more than 5,300 school children,题干中的 their negative feelings grew as their experience with nature diminished 是对原文中 the less experience the students had with nature, the more negative their feelings 的同义转述,故答案为 D)。

45. 【定位】由题干中的 Elizabeth Lev 和 increased contact with more wildlife 定位到文章 N) 段最后一句。

N) 【精析】细节推断题。N) 段最后一句指出,伊丽莎白·列夫表示如果我们能让人们了解到与大自然更多类型的野生动植物进行更多接触所带来的意义和价值,那么也许我们可以停止这一循环,并朝着保护和恢复我们剩余资源的方向迈进。由此可以推知,与更多类型的野生动植物进行更多接触有助于保护和恢复我们的剩余资源,即保护生物多样性。题干中的 increased contact with more wildlife 对应原文中的 having more experiences with more wild forms of nature,题干中的 helps conserve biodiversity 是根据原文中 move toward conserving and restoring what we have left 推断而出的结论,故答案为 N)。

参考译文

对自然的恐惧:自然保护的新威胁

- A) 当自然空间与自然物种消失时,我们会失去什么? (37)越来越多的研究表明,随着物种和生态系统的消亡,这也逐步削弱了我们保护剩余资源的能力——因为我们无法再了解到自己正在失去什么。
- B) 你可能会经常看到这一问题。在自家草坪上喷洒杀虫剂而不去对付恼人蜜蜂的邻居。因从未在野外见过狼而投票反对野生动物保护的政客。企图推平稀有青蛙栖息地的公司。
- C) 最好的情况可以说是“自然经历的消逝”,我们的文化历史和自然历史逐渐从我们的记忆中消失,因而也会从我们的现实中消失。(39)最糟糕的情况是变成更加令人担忧的问题:“生物恐惧症”,即对生物的恐惧和对自然的完全厌恶。
- D) 这并非生活在寒冷空虚的绝望世界之中的假象。可悲的是,这已逐渐成为太多人的一种生活方式——尤其是儿童。日本最近的一项研究对该问题的描述引人注目。(44-1)一项对栃木县 5 300 多名学龄儿童的调查,研究了他们对 14 种当地昆虫和 1 种蜘蛛的看法。结果如何? 全都说“恶心!”大多数学生认为这些物种是令人厌恶或恐惧之物,甚至是危险源。(44-2)学生对自然的体验越少,他们的感受就越负面。

- E) 该研究结果已于今年早些时候发表在期刊《生物保护》上。东京大学的首席研究员曾我昌史表示,这项研究源于对当今自然缺失症儿童的观察。(42)“人类生来就会避开像蜜蜂这样的危险生物,但如今的儿童甚至还会躲避诸如蝴蝶和蜻蜓之类的无害昆虫,”他说道,“我一直想弄明白,为什么现在如此多的孩子会有这种反应。”
- F) (36-1) 尽管孩子们的反应有点在意料之中,但这项新研究确实含有一个意想不到的发现:许多接受调查的孩子透露,他们的父母也对同样的动物表现出恐惧或厌恶。事实上,这些家长情绪足以击败孩子们可能已从自然界直接体验中获得的任何积极经验。(36-2)正如曾我及其合著者在他们的论文中所写的:“我们的结果表明,可能存在一个反馈环,其中上一代对自然持负面态度的人数增加会导致下一代持类似态度的人数进一步增加。”
- G) 这可能是自然经历消逝所造成的更大威胁。曾我表示,代际失忆——一种以前被称为代际环境遗忘的病症——可能会逐步削弱我们保护所失之物的社会能力。“我认为,生物恐惧症的增加是对全球生物多样性的一个主要却隐形的威胁,”曾我说道,“随着患有生物恐惧症的儿童人数增加,公众对生物多样性保护的兴趣和支持将逐渐下降。(40)尽管许多保护生物学家仍然认为防止野生动物栖息地的丧失是保护生物多样性最重要的方法,但我觉得防止生物恐惧症的增加对保护也很重要。”
- H) 对此该怎么办?该论文提出了几项建议,其中最显眼的就是孩子们应该更频繁地体验大自然。作者还建议制定政策来指导这些自然体验,并增加有关自然界的教育项目。
- I) 帮助家长用新的角度看待周围物种也会有所影响。当然,坚持支持保护这些“可怕”生物生活的野外空间是最为重要的事情。这就是最近另一项研究所证实的观点,该研究发现位于城市区域内的野外空间——以及在其中繁衍生息的动植物——对于人类的健康福祉尤为重要。
- J) 发表在期刊《可持续城市前沿》上的这项研究调查了人们对探索公园的态度,该公园是一家位于华盛顿州西雅图的公共公园,占地 534 英亩,森林茂密。(38)研究发现,公众对公园最荒野的地方最为欣赏,并从中获得了最大价值。一位调查参与者写道:“我在自然栖息地中看到过鲸鱼、海豹、鱼、鹰、滨鸟和许多其他海洋生物。”另一位则写道:“和人们一起来到这里,让我可以和他们交流谈论日常生活中根本不会发生的关于保护的话题。”
- K) 参与者报告说,他们在公园里最宝贵的经历包括邂逅野生动物、徒步穿越空旷之地、探索海滩和寻找美景。“我们发现,绝大部分参与者的互动,尤其是他们最有意义的互动,取决于探索公园的相对荒野程度。”该研究的第一作者,华盛顿大学人类与自然互动实验室的研究生伊丽莎白·列夫说道。只有公园相对荒野,这些互动才有可能。毕竟,如无鸟儿可追,你就无法享受观鸟之趣;如被高楼所挡,你就无法观看落日;如花朵无生长空间,你就无法驻足闻花。
- L) 然而,即使是这片长期受保护之地,有朝一日也可能变得不那么适合大自然。在过去的几年里,许多人士和组织都建议开发探索公园的部分地区或周边地区。最近,一项计划提议毗邻公园修建 34 英亩急需的经济适用房和停车位,这随之会带来噪音、交通和污染。
- M) (43)如果发生类似的事情,探索公园和西雅图人都可能失去一些至关重要的东西。这将延续蚕食西雅图及全世界自然空间的趋势,只留下对野生动物、植物或人类几乎没有真正价值的小型口袋公园和空置绿地。
- N) “确实,与自然的任何互动都要比没有好,但我不希望人们对任意一小片草木都能感到满意,”列夫说道,“长期以来,我们一直身处代际环境遗忘症的循环中,基线不断变化,直至消失我们才意识到自己失去了什么。(45)如果我们能让人们了解到与大自然更多类型的野生动植物进行更多接触所带来的意义和价值,那么也许我们可以停止这一循环,并朝着保护和恢复我们剩余资源的方向迈进。”
- O) 在一个越来越恐惧和脱节的世界中建立这种理解可能是最大的挑战。列夫论文的资深作者兼人类与自然互动实验室主任的彼得·卡恩在 2011 年出版的《技术自然》一书中提出了几条弥合这一差距的建议。他们附议让孩子们走进大自然,但也包括讲述过去的故事,想象未来的样子,以及开发一种关于自然的共同语言,“一种关于野外与非野外的互动模式及由此产生的隽永深厚且时常有愉悦之感的表达方式。”
- P) (41)无论我们使用何种技术,这一不断发展的研究领域表明,拯救自然需要鼓励人们更频繁、更深入地体验自然。这就需要进行更多的研究——列夫及其合著者已发布了一个工具包,其他城市可效仿使用来研究其野外空间的价值——并清晰地交流结果。“如果我们能继续向人们展示这些野生空间的好处,”列夫说道,“也许人们就会开始看到让这些地区保持未开发状态有更多价值——为了我们的共同利益。”

Section C

Passage One

【结构框图】

本文主要探讨了美国近期提出的免除大学生贷款债务政策的影响。

① 第1段引出话题，介绍观点并提出疑问。

② 第2—6段对第一段提到的观点进行驳斥以立论，指出免除学生债务的做法不可取，并从四个方面支持论点：一是免除学生债务令富人得到实惠；二是更广泛的长期学生贷款计划存在一些根本性问题；三是大流行病会使大学教育变得毫无价值；四是让工薪阶层资助专业阶层的教育不公正。

③ 第7段总结观点，强调政府这一举措动机虽好，但效果令人存疑。

答案详解

46. 【定位】由题干中的 some people advocate 定位到第一段首句。

B) 【精析】事实细节题。定位句指出，一些美国人断言，免除学生贷款债务是刺激经济、帮助有需要者的一种方式，而作者在定位段末句质疑这样做是否真的在帮助弱势群体，可知主张免除学生贷款的人认为这样做有利于经济和弱势群体，故答案为 B)。

【避错】文中没有提及贫富差距问题，也未提到政府应承担教育费用，故排除 A) 和 D)；C) 项有一定迷惑性，首段第二句提到，政府的一项建议是免除“经济困难”学生 1 万美元债务，但细读原文可知，这并不是所谓的“有些美国人”宣称的免除学生债务的理由和益处，故排除 C)。

47. 【定位】由题干中的 the Federal Reserve data 定位到第二段第三句。

B) 【精析】推理判断题。定位句指出，根据美联储的数据，在未偿还的学生债务中，约 60% 是收入排在前 40% 的家庭欠下的，而收入排在后 40% 的家庭的欠款只占不到 20%，而之前一句则说，免除学生债务只是给大学和最富裕的在校学生送钱，综合这两句可知，作者引用美联储的这一数据就是为了说明取消学生债务对富裕家庭最有利，故答案为 B)。

【避错】A) 项是对定位句的误解，原句是说在未偿还的学生债务中，富裕家庭占 60%，而不是指现有欠款有 60% 未偿还；C) 项与第二段第二句相悖，该句明确指出免除大学生债务是给大学和富人送钱；根据定位句，低收入家庭欠款只占总数的 20%，而高收入家庭则占 60%，可知 D) 项所述与原文相反，故排除。

48. 【定位】由题干中的 if they know 和 needn't repay their loans 定位到第四段最后一句。

A) 【精析】推理判断题。定位句指出，如果学生们知道自己的贷款会被免除，那么他们更容易做出不

负责任的决定，主修不切实际或理想主义的科目，而不惜签下数万美元的债务。由此可知，作者认为学生提前知道学费债务免除的后果，主要是导致他们选择的专业不实际。再结合该段首句中所说的，学生因此会选择主修低收入学位课程，概括而言，如果学生知道债务可以免除，那么他们就会不太考虑就业后的收入前景，主修不切实际的课程，故 A) 为答案。

【避错】B) 项具有干扰性，但原文所说的“做出不负责任的决定”，学习“不切实际或理想主义的科目”明显是负面含义，不可等同于自由追求目标，故排除；原文说学生可能会不惜欠下数万债务，但并未说这样做是否会导致其生活入不敷出，C) 项为过度推断，故排除；D) 项所述内容在相关部分并未提及，故排除。

49. 【定位】由题干中的 online education 定位到第五段第二句。

C) 【精析】推理判断题。定位句提到，大流行病期间，学生们每年支付数万美元却只是待在家里，接受网上授课。在随后一句，作者批评这些大学收取高昂的费用而只提供低于平均水平的服务，可知其学费与服务质量不相匹配，故答案为 C)。

【避错】A) 表述含糊不清，文中并未提到在线教育会对大学产生什么后果，故排除；根据定位段可知，提供在线教育的大学并未降低学费，可知 B) 所说的遭受巨大损失并无依据；作者只提到提供在线教育的大学收取高昂的学费，但没有说它们是否提高了学费，故排除 D)。

50. 【定位】由题干中的 student debt plans 和 implemented 定位到倒数第二段。

C) 【精析】事实细节题。定位段首句指出，无论施行何种学生债务计划，都是让美国工薪阶层资助专业阶层的教育，随后采用举例的方式，说管道工和零售工人将为医生和律师的学位支付学费，也就是蓝领阶层将为高收入的专业人士承担教育费

用,故答案为C)。

【避错】选项A)和B)均混淆了原句概念,定位段的意思是管道工和零售工人为他人的教育买单,工薪阶层资助专业人士的教育,而不是自己受教

育成为专业人士或获得更多资助,故均排除;D)项偏离了定位段主题,该段主要探讨的是免除学生债务是否公平,是否不利于工人阶层,并未涉及获得学位的学生是否会增多的问题,故排除。

参考译文

(46-1)一些美国人断言,免除学生贷款债务是刺激经济、帮助有需要者的一种方式。政府的一项建议是免除“经济困难”学生1万美元债务。美国国会中有些人甚至建议免除每个学生借款人最多5万美元的债务,(46-2)但免除学生债务与帮助经济弱势群体有着必然联系吗?

答案是否定的。(47)这项政策只是给大学和最富裕的在校学生送钱。美联储的数据显示,在未偿还的学生债务中,约60%是收入排在前40%的家庭欠下的,而收入排在后40%的家庭的欠款只占不到20%。这可能是多种因素综合作用的结果:高收入家庭的学生更有可能进入昂贵的大学,获得资助的可能性更小,毕业后更有可能获得高收入。此外,大部分学生债务的债务人是研究生,而他们的收入比本科生高出约25%。显然,让银行自由支配对学生债务的免除是朝着错误的方向迈出的一步。

其他有关更广泛的长期学生贷款计划的建议也存在一些根本性问题。其中一个想法是只为本科学位和收入低于12.5万美元的学生免除学生债务。

这是在尝试解决国会之前提到的学生贷款减免计划很大程度上帮助了富人这一问题,(48-1)但会成为一种反面刺激,导致大学继续提高学费,而学生选择主修低收入学位课程。如果大学认为学生会申请更多贷款,那么他们就没有理由让自己的课程更实惠了。(48-2)而且,如果学生们知道自己的贷款会被免除,那么他们更容易做出不负责任的决定,主修不切实际或理想主义的科目,而不惜签下数万美元的债务。

在大流行病使得大学教育变得实际上毫无价值的情况下,这种情况尤其让人担忧。(49)学生们每年支付数万美元却只是待在家里,接受网上授课。我们真的是想告诉大学,他们可以收取高昂的费用而只提供低于平均水平的服务吗?

(50)无论施行何种学生债务计划,都是让选择不上大学或负担不起大学费用的美国工薪阶层资助专业阶层的教育。管道工和零售工人将为医生和律师的学位支付学费。

美国政府帮助欠债者的努力值得称赞,但这真的是帮助穷人恢复经济能力的解决办法吗?

Passage Two

【文章来源】本文选自2016年10月21日刊登在www.npr.org上一篇标题为“American Academy Of Pediatrics Lifts ‘No Screens Under 2’ Rule”(《美国儿科学会取消“2岁以下无屏幕”规定》)的文章。

【结构框图】

本文主要介绍了美国儿科学会取消了“2岁以下无屏幕”规定。

第1—3段总述问题:在孩子未满2周岁之前,限制孩子看屏幕,这条规则已经不适用了,因为美国儿科学会做了更新和修订,以反映最新的研究发现以及人们的新习惯。

第4—9段分别说明新指南的主要改动是将重点从屏幕上的内容转向房间里的其他人,并且分别从18个月以下婴儿、15个月到2岁的孩子以及2至5岁的学龄前儿童三种情况分别阐述了孩子的屏幕时间要求。

答案详解

51. 【定位】由题干中的“No screens under 2” rule 定位到第一、二段。

D) 【精析】事实细节题。文章首段第一句指出,大多数父母认为在孩子未满2周岁之前,应该限制孩子看屏幕。第二段第一句指出,但从今天起,这条规则就不适用了。由此可知,“未满2周岁之前,限制孩子看屏幕”这条规则现在已经不提倡了,故答案为D)。

【避错】首段第一句指出大多数父母认为在孩子未满2周岁之前,应该限制孩子看屏幕,即他们赞成

这条规则,而不是抵制这条规则,A)项表述与此矛盾,故排除;本文并未提及相关证据说明这条规则有助于儿童的健康成长,故排除B)项;根据首段第一句可知,大多数父母赞成这条规则,而非使父母对儿童的教育感到困惑,故排除C)项。

52. 【定位】由题干中的 new AAP guidelines 和 advocate 定位到第四段和七段。

A) 【精析】推理判断题。文章第四段第一句指出,这项新的指导方针,特别是针对非常年幼的儿童的部分,将重点从屏幕上的内容转向房间里的其他

人。文章第七段第一句指出,只有当父母和孩子一起观看视频,并且对孩子重复视频中的内容,或者提示孩子注意屏幕上的内容时,孩子才能从教育媒体中学到新单词。由此可知,新指南提倡在看屏幕期间,年幼的孩子应该有父母陪伴,故答案为A)。

【避错】第四段第一句指出,新指南提倡在看屏幕期间,年幼的孩子应该有父母陪伴,但这并不能说明,父母应该在情感上参与孩子的成长,B)选项为过度推理,故排除;根据第四段第一句可知,新指南提倡的是陪伴,而不是强调孩子具体观看的视频内容,C)项表述与原文不符,故排除;本文第二段明确指出2岁以下不适合看屏幕的规则已经不适用了,同时根据第五至七段可知,新指南建议在家长的陪同下,孩子可以观看视频,而非父母应该保护孩子免受过多的媒体曝光,D)项表述与原文不符,故排除。

53. **【定位】**由题干中的 families 和 live video chat 定位到第五段。

A) **【精析】**推理判断题。文章第五段第二句指出,调查显示,美国家庭已经普遍认为“实时视频聊天没事”,或者至少他们认为云端看望祖父母或其他亲戚的好处要大于让婴儿接触笔记本电脑或智能手机的潜在危害。由此可知,调查表明,家庭认为实时视频聊天不应被视为屏幕时间,故答案为A)。

【避错】定位句并未提及美国家庭认为和家人实时视频聊天有助于婴儿发展他们的语言技能,B)项表述与原文不符,故排除;根据定位句可知,“实时视频聊天没事”,或者至少他们认为云端看望祖父母或其他亲戚的好处,要大于让婴儿接触笔记本电脑或智能手机的潜在危害。这里是指与家人实时聊天的好处大于孩子接触电脑或者手机,文章没有把实时视频聊天和在电脑上打游戏的危害做比较,故排除C)项;根据定位句可知,美国家庭认为实时视频聊天不算屏幕时间,但该调查并没有指出美国家庭认为实时视频聊天可以替代视频观看,D)项为过度推理,故排除。

54. **【定位】**由题干中的 kids solo viewing educational videos 定位到第八段第一句。

C) **【精析】**事实细节题。文章第八段第一句指出,另一方面,许多研究实际表明,孩子语言技能较差与其早期单独观看“教育”视频相关。由此可知,孩子自己看视频,会阻碍他们语言技能的发展,故答案为C)。

【避错】定位句指出,孩子语言技能较差与其早期单独观看“教育”视频相关,即孩子自己看视频会影响语言发展,而非引起了他们对语言学习的兴趣,故排除A)项;第七段最后一句指出,把视频或应用程序当作一本图画书,这种方法最佳,但并没有把自己单独看视频和读图画书相比较,故排除B)项;定位句指出孩子自己单独看视频会影响语言发展,而非会帮助他们获得独立的学习技能,故排除D)项。

55. **【定位】**由题干中的 ages 2 to 5 定位到最后一段第一句。

D) **【精析】**推理判断题。文章最后一段第一句指出,对于2至5岁的学龄前儿童,有更多证据表明他们有能力将知识从屏幕转移到现实世界,包括早期识字和数学。由此可知,2至5岁的学龄前儿童可以将屏幕上学到的内容与现实生活情境联系起来,故答案为D)。

【避错】最后一段第一句指出,2至5岁的学龄前儿童可以将屏幕上学到的内容与现实生活情境联系起来,而非可以很好地理解他们在屏幕上看到的内容,故排除A)项;最后一段最后一句指出,正如与更年幼的孩子一起观看一样,该指南希望照顾者也能参与到屏幕时间中,与孩子共同观看,而非孩子可以在没有父母指导的情况下自学,故排除B)项;文章最后一段第一句指出,对于2至5岁的学龄前儿童,有更多证据表明他们有能力将知识从屏幕转移到现实世界,包括早期识字和数学,文中提到的是数学,而不是 digital literacy“数字素养”,故排除C)项。

参考译文

(51-1)如果说在混乱、快速变化的儿童和媒体世界中,有一条规则是大多数父母所坚持的,那么这条规则一定是,在孩子未满2周岁之前,应该限制孩子看屏幕。

(51-2)但从今天起,这条规则就不适用了。

美国儿科学会早在1999年就首次发布了这条建议。但为了反映最新的研究发现以及人们的新习惯,该学会对有关儿童和青少年的指导方针进行了广泛的更新和修订。

(52-1)这项新的指导方针,特别是针对非常年幼的儿童的部分,将重点从屏幕上的内容转向房间里的其他人。通过这种转变,他们提出了一些有关未来从媒体学习的有趣观点。

美国儿科学会仍然认为18个月以下的婴儿不适合看屏幕——但有一个明显的例外:实时视频聊天。(53)调查显示,美国家庭已经普遍认为“实时视频聊天没事”,或者至少他们认为云端看望祖父母或其他亲戚的好处要大于让婴儿接触笔记本电脑或智能手机的潜在危害。

美国儿科学会并没有直接的证据能说明婴儿确实可以从这种“对话”中获得和真实社交中一样的收获。但有一些观察研究表明,6个月大的婴儿与奶奶在网上玩实时躲猫猫的游戏,在情感上也很投入。

对于 15 个月到 2 岁的婴儿和学步儿童,有几个非常小的研究提出了一些有限的证据。(52-2)研究结果表明,只有当父母和孩子一起观看视频,并且对孩子重复视频中的内容,或者提示孩子注意屏幕上的内容时,孩子才能从教育媒体中学到新单词。换句话说,把视频或应用程序当作一本图画书,这种方法最佳。

(54)另一方面,许多研究实际表明,孩子语言技能较差与其早期单独观看“教育”视频相关。也有研究表明,电视看得更多、开始看电视较早的孩子会出现语言迟缓现象。这两种情况都表明,问题似乎是媒体取代了与人的互动。因此,新的美国儿科学会指南把“避免 2 岁以下的所有屏幕时间”改为“避免在这个年龄段单独使用媒体”。

(55)对于 2 至 5 岁的学龄前儿童,有更多证据表明他们有能力将知识从屏幕转移到现实世界,包括早期识字和数学。美国儿科学会建议这个年龄段的孩子每天使用屏幕的时间不超过一小时。正如与更年幼的孩子一起观看一样,该指南希望照顾者也能参与到屏幕时间中:“与孩子共同观看,帮助孩子理解他们看到的内容,并帮助他们将所学应用到周围的世界中。”

Part IV Translation

参考译文与难点注释

The Loess Plateau is the third largest plateau in China, with an area of about 600,000 square kilometers and an average altitude of 1,000 - 2,000 meters. Most of the plateau is covered with 50 - 80 meters thick loess, which has the most concentrated distribution and the greatest thickness in the world. This is a miracle created by nature, and it is unique in the world.

The Loess Plateau is one of the birthplaces of the Chinese nation. As early as 5,500 years ago, people have already started farming on the Loess Plateau. With the continuous development of farming, the population of the Loess Plateau continued to increase, and it became the political and economic center of China during the Qin and Han Dynasties. Nowadays, with the implementation of strategy for large-scale development of western China, the economy of the Loess Plateau region has been developing rapidly.

1. 第一句介绍了黄土高原的基本地理信息。本句较长,翻译时可以将前三个分句译为一句,将最后两个分句译为一句。“面积”和“海拔”属于并列关系,翻译时可以选择像参考译文那样,采用介词 with 引导伴随状语的方式;或者也可以用现在分词 covering 和介词 with 分别引导伴随状语,即 covering an area of about 600,000 square kilometers, with an average altitude of 1,000 - 2,000 meters。在翻译后两个分句时,可以像参考译文那样,将后一句译为定语从句,也可以将两个分句单独翻译,用 and 连接,即“Most of the plateau is covered with 50 - 80 meters thick loess, and it is the region with the most concentrated distribution and the greatest thickness of loess in the world.”。
2. 第二句指出黄土高原的黄土分布集中程度和厚度在世界上绝无仅有。本句表达比较简短,翻译时前后两个分句可以用 and 连接。
3. 第三句指出黄土高原是中华民族的发祥地之一。本句表达比较简短,可以直接按照参考译文那样翻译。
4. 第四句指出人们 5 500 年前就开始在黄土高原上农耕。翻译时要注意,本句应使用现在完成时。
5. 第五句介绍黄土高原上人口的增加和政治经济的发展。翻译时可以像参考译文那样,第一个分句采用介词短语作伴随状语的方式;后面两个分句之间是递进关系,翻译时可以用 and 连接。
6. 第六句指出,在实施西部大开发战略后,黄土高原的经济迅速发展。两个分句是因果关系,“随着……的实施”可以采用介词短语作伴随状语的方式来翻译;第二个分句可以像参考译文那样,将“经济”作为主语,也可以将“黄土高原地区”作为主语,即 the Loess Plateau region has developed its economy rapidly.

话题词汇

Yellow River Basin 黄河流域
Yangtze River Basin 长江流域
plain 平原
water and soil loss 水土流失
soil erosion 土壤侵蚀

debris flow 泥石流
cave dwelling 窑洞
Ansai's waist drums 安塞腰鼓
a kind of Shanxi local melody 信天游